

GH2 Activeline Beacon Technical Manual



Powering Business Worldwide

DISCLAIMER OF WARRANTIES AND LIMITATION OF LIABILITY

ENGLISH

The information, recommendations, descriptions and safety notations in this document are based on Eaton Corporation's ("Eaton") experience and judgment and may not cover all contingencies. If further information is required, an Eaton sales office should be consulted. Sale of the product shown in this literature is subject to the terms and conditions outlined in appropriate Eaton selling policies or other contractual agreement between Eaton and the purchaser.

THERE ARE NO UNDERSTANDINGS, AGREEMENTS, WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR MERCHANTABILITY, OTHER THAN THOSE SPECIFICALLY SET OUT IN ANY EXISTING CONTRACT BETWEEN THE PARTIES. ANY SUCH CONTRACT STATES THE ENTIRE OBLIGATION OF EATON. THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT SHALL NOT BECOME PART OF OR MODIFY ANY CONTRACT BETWEEN THE PARTIES.

In no event will Eaton be responsible to the purchaser or user in contract, in tort (including negligence), strict liability or other-wise for any special, indirect, incidental or consequential damage or loss whatsoever, including but not limited to damage or loss of use of equipment, plant or power system, cost of capital, loss of power, additional expenses in the use of existing power facilities, or claims against the purchaser or user by its customers resulting from the use of the information, recommendations and descriptions contained herein. The information contained in this manual is subject to change without notice.

DEUTSCH

Die Informationen, Empfehlungen, Beschreibungen und Sicherheitshinweise in diesem Dokument basieren auf den Erfahrungen und der Bewertung der Eaton Corporation („Eaton“) und sind unter Umständen nicht allumfassend. Wenden Sie sich bitte für weitere Informationen an eine Vertriebsniederlassung von Eaton. Der Verkauf des in dieser Informationsschrift gezeigten Produkts unterliegt den Allgemeinen Geschäftsbedingungen in den entsprechenden Eaton-Verkaufsrichtlinien oder sonstigen vertraglichen Vereinbarungen zwischen Eaton und dem Käufer.

ES BESTEHEN KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZITEN VEREINBARUNGEN, VERTRÄGE ODER GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH GARANTIEEN DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DER MARKTFÄHIGKEIT, AUSSER DEN KONKRET IN EINEM ZWISCHEN DEN VERTRAGSPARTNERN BEREITS BESTEHENDEN VERTRAG DEFINIERTEN. JEDER DIESER VERTRÄGE BENENNT ALLE PFLICHTEN VON EATON. DER INHALT DES VORLIEGENDEN DOKUMENTS WIRD NICHT TEIL EINES VERTRAGES ZWISCHEN DEN PARTEIEN UND ÄNDERT DIESEN AUCH NICHT.

In keinem Fall ist Eaton gegenüber dem Käufer oder Benutzer vertraglich, aus unerlaubter Handlung (einschließlich Fahrlässigkeit), verschuldensunabhängiger Haftung oder anderweitig für besondere, indirekte, zufällige oder Folgeschäden oder -verluste jeglicher Art verantwortlich, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden oder Nutzungsausfall von Geräten, technischen Anlagen oder Stromversorgungssystemen, Kapitalkosten, Stromausfall, zusätzliche Ausgaben bei der Nutzung vorhandener Stromanlagen oder Ansprüche gegen den Käufer oder Benutzer durch seine Kunden, die sich aus der Nutzung der hierin enthaltenen Informationen, Empfehlungen und Beschreibungen ergeben. Eaton behält sich Änderungen der Angaben in diesem Handbuch ohne vorherige Ankündigung vor.

FRANCAIS

Les renseignements, recommandations, descriptions et consignes de sécurité mentionnés dans le présent document s'appuient sur l'expérience et le discernement d'Eaton Corporation (« Eaton ») et peuvent ne pas couvrir toutes les éventualités. Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez un bureau de vente Eaton. La vente du produit présenté dans le présent document est soumise aux conditions générales indiquées dans la politique de vente Eaton concernée ou dans tout autre accord contractuel entre Eaton et l'acquéreur.

IL N'EXISTE AUCUN ACCORD, ENTENTE NI GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER OU DE VALEUR MARCHANDE, AUTRES QUE CEUX EXPRESSÉMENT ÉNONCÉS DANS UN CONTRAT EXISTANT ENTRE LES PARTIES. TOUT CONTRAT DE CE TYPE DÉCRIT L'ENSEMBLE DES OBLIGATIONS D'EATON. LE CONTENU DE CE DOCUMENT NE DOIT PAS FAIRE PARTIE D'UN CONTRAT ENTRE LES PARTIES NI LE MODIFIER.

En aucun cas Eaton ne saura être tenu responsable par l'acheteur ou par l'utilisateur partie au contrat, à tort (négligence comprise) d'une responsabilité stricte ni de tout autre dommage ou perte particulier, indirect, accidentel ou consécutif, de quelque type que ce soit, y compris sans y être limité tout dommage ou perte d'utilisation de l'équipement, de l'usine ou du système d'alimentation, du coût de capital, de la perte de puissance, des dépenses supplémentaires engendrées par l'utilisation de systèmes d'alimentation existants, ni de toute réclamation par des clients à l'acheteur ou à l'utilisateur résultant de l'utilisation des présentes informations, recommandations et descriptions. Les informations contenues dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.

Table of contents

Multicolour Light for wall mounting GH2	4
Application / Description	4
Construction	4
Mounting	4
Connection	4
EMC-Directive	4
For Multicolour Lights with operating voltage 230 VAC	4
For Multicolour Lights with operating voltage 24 VDC	4
Settings	4
Setting the operating modes (example: colour red)	5
Operating modes	5
Continuous light	5
Example:	5
Blink	5
Flash	5
Technical data	6
Dimensions	7
User information	7
For version with AC voltage (230 VAC)	7

Multicolour Light for wall mounting GH2

Application / Description

The ActiveLine Multicolour Light for wall mounting is an optical signaling device for universal use. The possible signaling colours green, yellow, red, blue and white serve many different signaling functions. The different signalling colours are generated in one single light element. Each colour allows presetting one of the operating modes: continuous light, blink light or flash light. The light is generated by light emitting diodes.

Construction

The plastic enclosure is made of impact resistant thermoplastic and the cap consists of impact resistant polycarbonate.

Mounting

For mounting and connecting the Multicolour Light please unscrew the lower lid. For the insertion of the connecting cable the device is equipped with a self-sealing grommet M16x1.5 for cable diameters of 6 to 8 mm.

The construction of the fixing plate allows both the exposed and the flush mounting of the cable.

Fasten the Multicolour Light to the wall by inserting 2 screws through the bores in the fixing plate. For bore dimensions please see drawing (Dimensions).

Connection

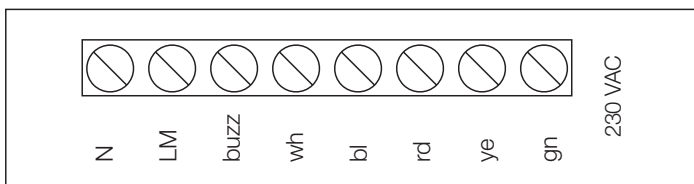
Before connecting the Multicolour Light make sure the conductors of the power cable are dead (no voltage). The power cable is fed through the self-sealing grommet into the enclosure. There are the terminals on the printed circuit board.

EMC-Directive

The device complies with the requirements of the new EMCdirective 2014/30/EU and the low voltage directive 2014/35/EU. The conformity with the above directives is confirmed by the CE sign.

For Multicolour Lights with operating voltage 230 VAC

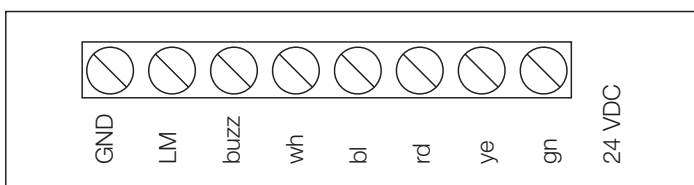
Connect the neutral connector to the terminal marked „N“. Connect the white, blue, red, yellow and green operating voltage conductors to the accordingly marked terminals



Terminals with 230 VAC

For Multicolour Lights with operating voltage 24 VDC

Connect the 0 V or the negative cable conductor to the terminal designated with „GND“. Connect the cable conductors with positive voltage corresponding to the colours white, blue, red, yellow, and green to the accordingly designated terminals.



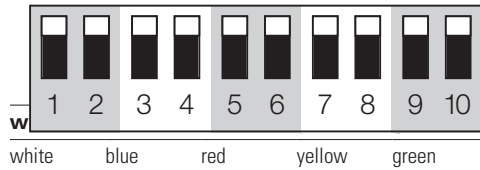
Terminals with 24 VDC

As far as the set up of the Multicolour Light by means of the switches has not taken place yet, go to chapter „Settings“. Otherwise screw the lower lid onto the enclosure again.

Settings

Before making the setting, make sure the Multicolour Light is disconnected (no voltage). When the enclosure is open, (a) circuit board(s) are visible. On one side are the terminals described under „Connection“ and on the other side is a block of 10 switches marked 1...10, for setting the operating mode of the individual colours (white, blue, red, yellow, green).

Switch (as-shipped state)



Setting the operating modes (example: colour red)

	Colour is continuously lit when activated
	Colour blinks when activated
	Colour flashes when activated
	Colour is unlit, independent of whether signal is activated or not.

After the setting has been made, screw the lower lid onto the enclosure again.

Operating modes

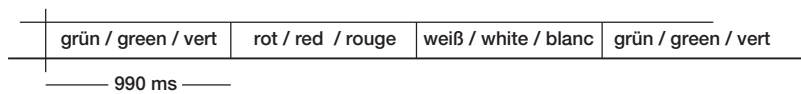
Each colour may be operated independently of the other colours in the operating modes Continuous light, Blink light or Flash light.

Continuous light

When using only one colour, this colour is turned on continuously. When using more than one colour in the operating mode Continuous light" each colour is turned on for 990 ms. Then the changeover to the next driven colour takes place.

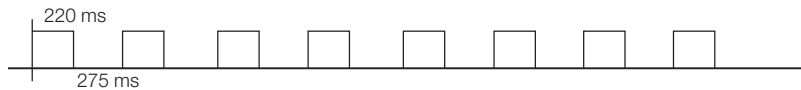
Example:

The colours green, red and white are in use.

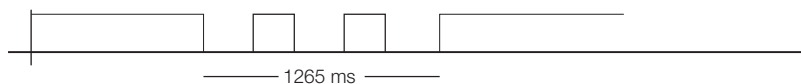


Blink

When using one colour, it will be lit for 220 ms and turned off for 275 ms.

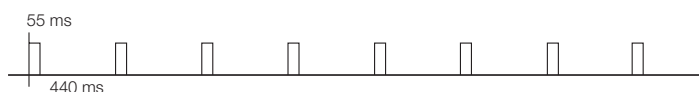


When using several colours, the colour blinks twice, being lit for 220 ms and turned off for 275 ms.



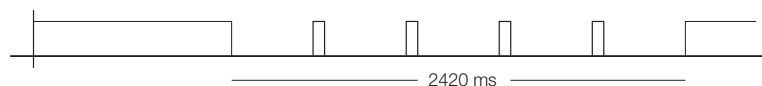
Flash

When using one colour, it will be lit for 55 ms and turned off for 440 ms.



GH2 Activeline Beacon Technical Manual

When using several colours, the colour flashes 4 times, being lit for 55 ms and turned off for 440 ms.

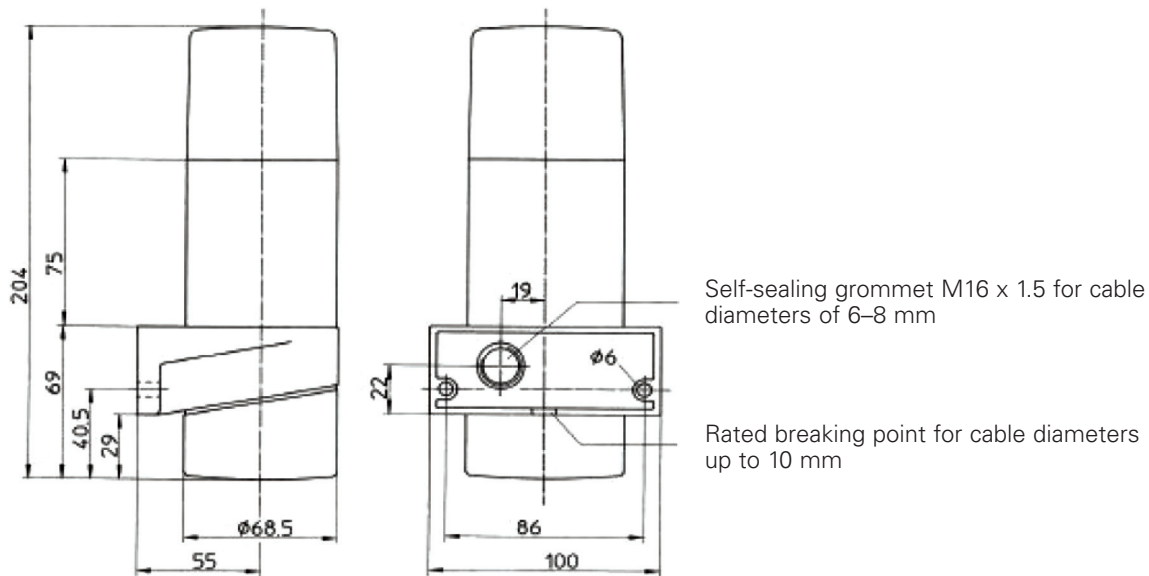


Technical data

General

Operating modes	Continuous light	
	one colour	The colour is continuously on
	more than one colour	990 ms turn-on time per colour
	Blink light	
	one colour	220 ms turn-on time, 275 ms turn-off time
	more than one colour	blinks 2 times per colour
	Flash light	
	one colour	55 ms turn-on time, 440 ms turn-off time
	more than one colour	flashes 4 times per colour
Remark:	The change of colour always takes place in the order green - yellow - red - blue - white	
Enclosure	thermoplastic	
Light element	polycarbonate	
Degree of protection	IP 54 according to EN60529	
Operating temperature	-25°C ... +60°C	
Storage and transport temperature	-40°C ... +70°C	
Clamp capacity of terminals	1,5 mm ² single or stranded wire	
Weight	0,3 kg	
Version with AC voltage		
Operating voltage (Voltage between colour terminals and terminal „N“)	230 VAC , 50 ... 60 Hz	
Current consumption		
colour (white) on	< 50 mA	
Power consumption	< 12 W	
Insulation class	II	
Test signal:	A connection line and terminal test can be conducted with the signal at terminal „LM“ (Line Monitoring). The voltage between the terminals „LM“ and „N“ is measured. Attention! Don't connect operating voltage to the „LM“ terminal.	
Connection line or terminal not in order:	measured voltage	0 V or operating AC voltage without DC component
Connection fine or terminal in order:	measured voltage	1/2 operating AC voltage (± 20%) with DC component
Version with DC voltage		
Operating voltage (Voltage between colour terminal and terminal „GND“)	24 VDC	
Tolerance of operating voltage	±20%	
Current consumption		
	colour (White) on	< 135 mA
Power consumption at rated operating voltage	< 4 W	
Insulation class	III	
Test signal:	A negative voltage (<24V) relative to terminal „GND“ can be connected to terminal „LM“.	
Connection line or terminal in order:	The measured current correlates to a load of 10 kΩ.	
Connection line or terminal not in order:		
	disconnection	No current
	short circuit	The measured current correlates to a load of less than 2 kΩ.

Dimensions



User information

Take care not to damage the enclosure. If the enclosure of the Multicolour Light is damaged, it may not be used.

While operating the Multicolour Light in business or industrial facilities, the legally required precautions against accidents resulting from the use of electrical systems and devices must be taken.

Only a technical specialist may connect the Multicolour Light to the electric power.

The Multicolour Light may only be operated under prescribed ambient conditions. Adverse ambient conditions may damage the Multicolour Light.

Such adverse ambient conditions may be:

- too high humidity (>90% rel., condensing)
- moisture, dust (pay attention to the degree of protection)
- inflammable gases, vapours, solvents
- too high ambient temperatures (>60°C)

During operation of the Multicolour Light the ambient temperature range must not exceed nor fall below the prescribed range of operating temperature.

The Multicolour Light disposes of a high light intensity. In order to prevent any visual impairment, avoid staring into the activated light.

For version with AC voltage (230 VAC)

The Multicolour Light for AC voltage is constructed in insulation class II and may only be operated at a voltage that lies within the given voltage range.

An insulated power cable (e.g. LiYY 8x1.5 mm²) must be used, and the insulation must be brought into the enclosure. Single conductors may not be used.

The constructor must install the appliance in such a way as to make sure it still fulfils insulation class II requirements after installation.

Subject to alterations or errors

Inhaltsverzeichnis

Mehrfarbenleuchte für die Wandmontage GH2	9
Anwendung	9
Aufbau	9
Montage	9
Anschluss	9
EMV-Richtlinie	9
Für Mehrfarbenleuchten mit Betriebsspannung 230 VAC	9
Für Mehrfarbenleuchten mit Betriebsspannung 24 VDC	9
Einstellung	10
Einstellung der Betriebsarten (Beispiel:Farbe rot)	10
Betriebsarten	10
Dauerlicht	10
Beispiel:	10
Blinken	10
Blitzen	11
Technische Daten	11
Dimensions	12
Benutzerinformationen	12

Mehrfarbenleuchte für die Wandmontage GH2

Anwendung

Die ActiveLine Mehrfarbenleuchte für die Wandmontage ist ein universell einsetzbarer optischer Signalgeber. Mit den möglichen Signalfarben Grün, Gelb, Rot, Blau und Weiß kann sie eine Vielzahl von Signalisierungsaufgaben erfüllen. Die verschiedenen Signalfarben werden in einem einzigen Leuchtelement angezeigt. Jede Farbe kann durch Voreinstellung in die Betriebsarten Dauerlicht, Blinken oder Blitzen gebracht werden. Die Lichterzeugung geschieht mit Leuchtdioden.

Aufbau

Das Kunststoffgehäuse ist aus schlagfestem Thermoplast und die Kalotte besteht aus schlagfestem Polycarbonat.

Montage

Zur Montage und zum Anschluss der Mehrfarbenleuchte schrauben Sie bitte den unteren Deckel ab. Für die Einführung der Anschlussleitung ist ein Würgenippel M16x1,5 für Leitungsdurchmesser von 6 bis 8 mm vorhanden.

Durch die besondere Anordnung des Befestigungssteges kann die Leitungsführung

„Unterputz“ oder „Aufputz“ erfolgen. Durch die Löcher im Befestigungsbügel befestigen Sie die Mehrfarbenleuchte mit 2 Schrauben an der Wand. Die Bohrmaße entnehmen Sie bitte der Zeichnung (Maßbild).

Anschluss

Bevor die Mehrfarbenleuchte angeschlossen wird, müssen die Adern des Anschlusskabels spannungsfrei geschaltet sein.

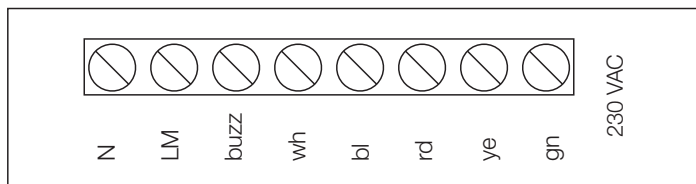
Das Anschlusskabel wird durch den Würgenippel in das Gehäuse geführt. Dort befinden sich auf der Leiterplatte die Anschlussklemmen.

EMV-Richtlinie

Das Gerät erfüllt die Anforderungen der neuen EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungs Richtlinie 2014/35/EU. Die Konformität mit den oben genannten Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt.

Für Mehrfarbenleuchten mit Betriebsspannung 230 VAC

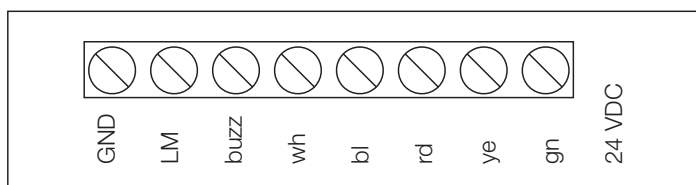
Legen Sie den Nullleiter auf die Klemme mit der Kennzeichnung „N“! Legen Sie die den Farben Weiß, Blau, Rot, Gelb und Grün zugeordneten Leitungsadern mit Betriebsspannung auf die entsprechend gekennzeichneten Klemmen.



Anschlussklemmen bei 230 VAC

Für Mehrfarbenleuchten mit Betriebsspannung 24 VDC

Legen Sie die 0 V oder negative Leitungsader auf die Klemme mit der Kennzeichnung „GND“! Legen Sie die den Farben weiß, blau, rot, gelb und grün zugeordneten Leitungsadern mit positiver Betriebsspannung auf die entsprechend gekennzeichneten Klemmen.

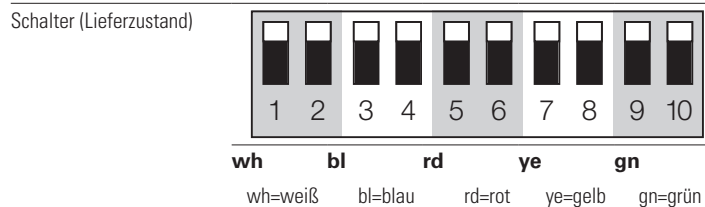


Anschlussklemmen bei 24 V_{DC}

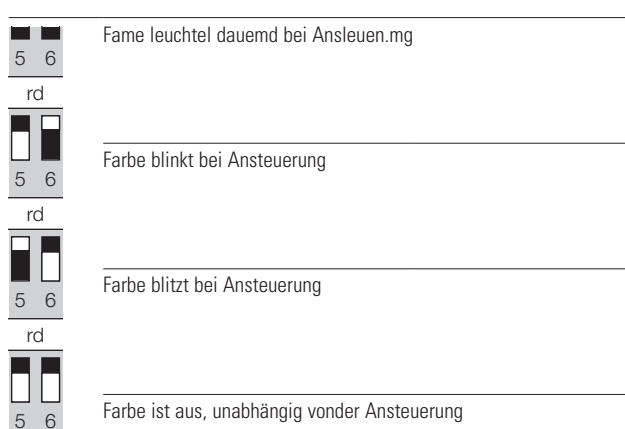
Sofern die Einstellung der Mehrfarbenleuchte über die Schalter noch nicht erfolgt ist, gehen Sie zum Abschnitt „**Einstellung**“. Sonst schrauben Sie den unteren Deckel wieder auf das Gehäuse.

Einstellung

Bevor die Einstellung vorgenommen wird, ist die Mehrfarbenleuchte spannungsfrei zu schalten. Bei geöffnetem Gehäuse sind auf der einen Seite der Leiterplatte(n) die unter „Anschluss“ beschriebenen Anschlussklemmen und auf der anderen Seite ein Block von 10 Schaltern mit der Kennzeichnung 1...10 zur Einstellung der Betriebsart der einzelnen Farben (weiß, blau, rot, gelb, grün).



Einstellung der Betriebsarten (Beispiel:Farbe rot)



Nach Abschluss der Einstellung schrauben Sie den unteren Deckel wieder an das Gehäuse.

Betriebsarten

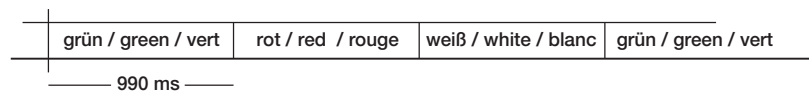
Jede Farbe kann unabhängig von den anderen Farben in den Betriebsarten Dauerlicht, Blinken und Blitzen betrieben werden.

Dauerlicht

Bei Ansteuerung nur einer Farbe ist diese Farbe dauernd eingeschaltet. Bei der Ansteuerung mehrerer Farben in der Betriebsart Dauerlicht sind die Farben jeweils 990 ms eingeschaltet. Danach erfolgt der Wechsel zur nächsten angesteuerten Farbe.

Beispiel:

Die Farben grün, rot und weiß sind angesteuert.

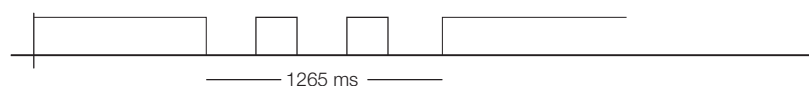


Blinken

Bei Ansteuerung einer Farbe blinkt die Farbe mit einer Einschaltzeit von 220 ms und einer Ausschaltzeit von 275 ms.

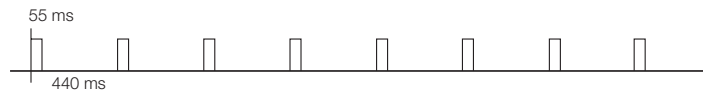


Bei Ansteuerung mehrerer Farben blinkt die Farbe 2 mal mit einer Einschaltdauer von 220 ms und einer Ausschaltzeit von 275 ms.

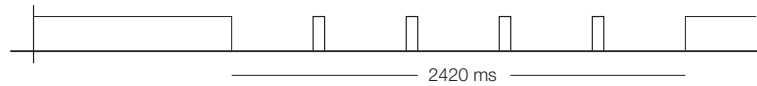


Blitzen

Bei Ansteuerung einer Farbe blitzt die Farbe mit einer Einschaltzeit von 55 ms und einer Ausschaltzeit von 440 ms.



Bei Ansteuerung mehrerer Farben blitzt die Farbe 4 mal mit einer Einschaltdauer von 55 ms und einer Ausschaltzeitzeit von 440 ms.

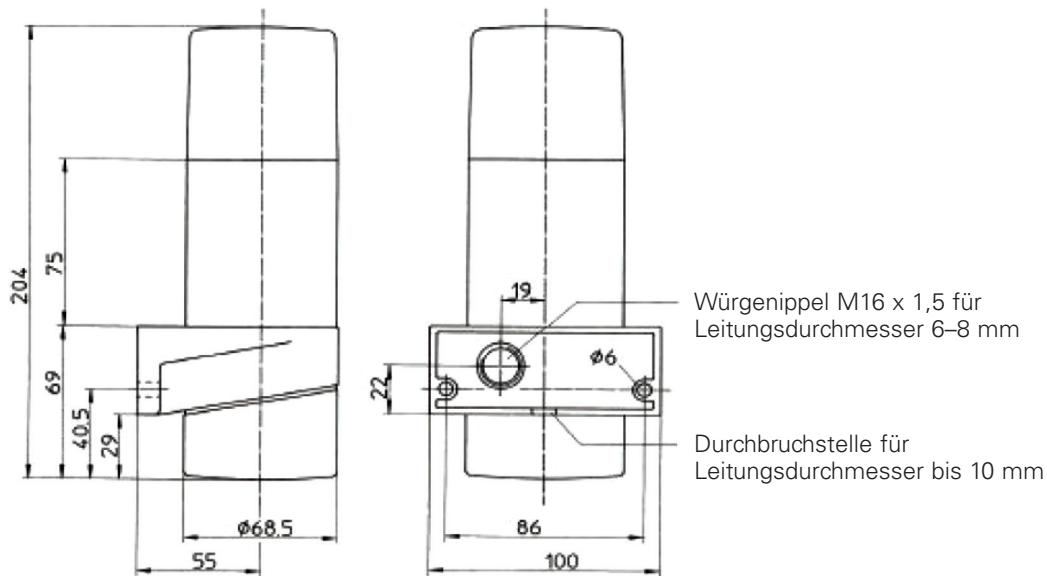


Technische Daten

Allgemeines

Betriebsarten	
	Dauerlicht
	eine Farbe die Farbe ist dauernd an
	mehrere Farben 990 ms Einschaltzeit pro Farbe
	Blinken
	eine Farbe 220 ms Einschaltzeit, 275 ms Ausschaltzeit
	mehrere Farben 2 mal Blinken pro Farbe
	Blitzen
	eine Farbe 55 ms Einschaltzeit, 440 ms Ausschaltzeit
	mehrere Farben 4 mal Blitzen pro Farbe
Bemerkung:	Farbwechsel erfolgen immer in der Reihenfolge grün - gelb - rot - blau - weiß.
Gehäuse	Thermoplast
Kalotte	Polycarbonat
Schutzart	IP 54 nach EN60529
Betriebstemperatur	-25°C ... +60°C
Lager- und Transporttemperatur	-40°C ... +70°C
Klemmvermögen der Anschlussklemmen	1,5 mm ² Ein- oder Feindraht
Gewicht	0,3 kg
Variante für Wechselspannung	
Betriebsspannung (Spannung zwischen Farbanschlüssen und Anschluss „N“)	230 VAC , 50 ... 60 Hz
Stromaufnahme	
Farbe (weiß) an	< 50 mA
Leistungsaufnahme	< 12 W
Schutzklasse	II
Testsignal:	Mit dem Signal an der Anschlussklemme „LM“ (line Monitoring) kann eine Leitungs- und Anschlussüberwachung durchgeführt werden. Die Spannung an der Klemme „LM“ wird gegen den Nullleiter „N“ gemessen.
Leitung oder Anschluss nicht in Ordnung:	
gemessene Spannung	0 V oder Betriebswechselspannung ohne Gleichspannungsanteil
Leitung oder Anschluss in Ordnung:	
gemessene Spannung	1/2 Betriebswechselspannung (± 20%) mit Gleichspannungsanteil
Variante für Gleichspannung	
Betriebsspannung (Spannung zwischen Farbanschlüssen und Anschluss „GND“)	24 VDC
Toleranz der Versorgungsspannung	±20%
Stromaufnahme	
Farbe (weiß) an	< 135 mA
Leistungsaufnahme bei Nennbetriebsspannung	< 4 W
Schutzklasse	III
Testsignal:	An den Anschluss „LM“ kann eine gegenüber dem Anschluss „GND“ negative Spannung (<24V) angeschlossen werden.
Leitung in Ordnung	Die gemessene Stromstärke entspricht einer Last von 10 kΩ.
Leitung nicht in Ordnung	
Unterorechung	kein Strom
Kurzschluss	Die gemessene Stromstärke entspricht einer Last von weniger als 2 kΩ.

Dimensions



Benutzerinformationen

Es ist darauf zu achten, dass das Gehäuse nicht beschädigt wird. Mehrfarbenleuchten mit beschädigtem Gehäuse dürfen nicht betrieben werden.

Bei Betrieb der Mehrfarbenleuchte in gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.

Das Anschließen der Mehrfarbenleuchte darf nur durch eine Fachkraft geschehen.

Die Mehrfarbenleuchte darf nur unter den angegebenen Umgebungsbedingungen betrieben werden. Widrige Umgebungsbedingungen können zur Beschädigung der Mehrfarbenleuchte führen.

Solche widrige Umgebungsbedingungen können sein:

- zu hohe Luftfeuchtigkeit (>90% rLF, kondensierend)
- Nässe, Stäube (Schutzart beachten)
- Brennbare Gase, Dämpfe, Lösungsmittel
- zu hohe Umgebungstemperaturen (>60°C)

Der für die Mehrfarbenleuchte angegebene Betriebstemperaturbereich darf während des Betriebs weder unterschritten noch überschritten werden. Die Mehrfarbenleuchte verfügt über eine hohe Leuchtstärke. Um eine Beeinträchtigung des Sehvermögens zu verhindern, ist der dauernde, direkte Blick in die aktivierte Leuchte zu vermeiden.

Für die Wechselspannungsvariante (230 VAC)

Die Mehrfarbenleuchte für Wechselspannung ist in Schutzklasse II aufgebaut und darf nur mit einer Spannung betrieben werden, die innerhalb des angegebenen Spannungsbereiches liegt.

Es ist eine isolierte Anschlussleitung (z.B. LiYY 8x1,5 mm²) zu verwenden, muss. Einzeladern dürfen nicht verwendet werden.

Der Errichter hat durch fachgerechte Installation für die Einhaltung der Schutzklasse II zu sorgen.

Änderungen und Irrtum vorbehalten

Table des matières

Éclairage multicolore pour montage mural GH2	14
Application / Description	14
Composition	14
Montage	14
Raccordement	14
Directive relative à la compatibilité électromagnétique	14
Pour les éclairages multicolores avec tension de fonctionnement de 230 V CA	14
Pour les éclairages multicolores avec tension de fonctionnement de 24 V CC	14
Réglages	14
Réglage des modes de fonctionnement (exemple : couleur rouge)	15
Modes de fonctionnement	15
Allumage fixe	15
Exemple :	15
Clignotement	15
Flash	15
Caractéristiques techniques	16
Dimensions	17
Informations utilisateur	17
Pour version avec tension CA (230 V CA)	17

Éclairage multicolore pour montage mural GH2

Application / Description

L'éclairage multicolore ActiveLine pour montage mural est un dispositif de signalisation optique adapté à une utilisation universelle. Les couleurs de signalisation possibles (vert, jaune, rouge, bleu et blanc) offrent de nombreuses options de signalisation différentes. Les différentes couleurs de signalisation sont produites dans un seul élément lumineux. Pour chaque couleur, il est possible de prédéfinir l'un des modes de fonctionnement : allumage fixe, allumage clignotant ou allumage de type flash. La lumière est générée au moyen de diodes électroluminescentes.

Composition

Le boîtier en matière plastique est composé de thermoplastique résistant aux chocs et le capuchon est en polycarbonate résistant aux chocs.

Montage

Pour le montage et le raccordement de l'éclairage multicolore, dévissez le couvercle inférieur. Pour l'insertion du câble de raccordement, l'appareil est équipé d'un raccord d'étanchéité fileté M16 x 1,5 pour des diamètres de câble de 6 à 8 mm.

La construction de la plaque de fixation permet à la fois le montage apparent et le montage encastré du câble.

Fixez l'éclairage multicolore au mur en insérant 2 vis dans les alésages de la plaque de fixation. Pour les dimensions d'alésage, voir le schéma (Dimensions).

Raccordement

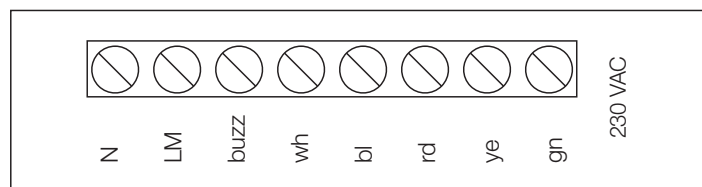
Avant de raccorder l'éclairage multicolore, assurez-vous que les conducteurs du câble de puissance sont hors tension (aucune tension). Acheminez le câble de puissance dans le raccord d'étanchéité fileté du boîtier. La carte de circuit imprimé contient les bornes.

Directive relative à la compatibilité électromagnétique

L'appareil est conforme aux exigences de la nouvelle directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique et de la directive 2014/35/UE relative à la basse tension. La conformité aux directives mentionnées ci-dessus est garantie par le marquage CE.

Pour les éclairages multicolores avec tension de fonctionnement de 230 V CA

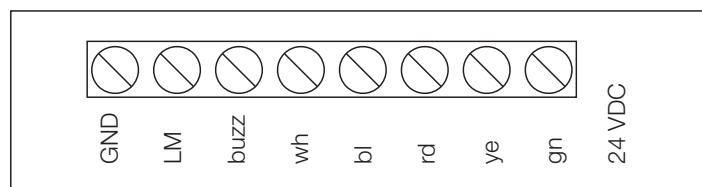
Raccordez le connecteur neutre à la borne marquée « N ». Raccordez les conducteurs de tension de fonctionnement blanc, bleu, rouge, jaune et vert aux bornes marquées à cet effet.



Bornes avec 230 V CA

Pour les éclairages multicolores avec tension de fonctionnement de 24 V CC

Raccordez le conducteur de câble 0 V ou négatif à la borne marquée « GND ». Raccordez les conducteurs de câble à tension positive correspondant aux couleurs blanc, bleu, rouge, jaune et vert aux bornes marquées à cet effet.

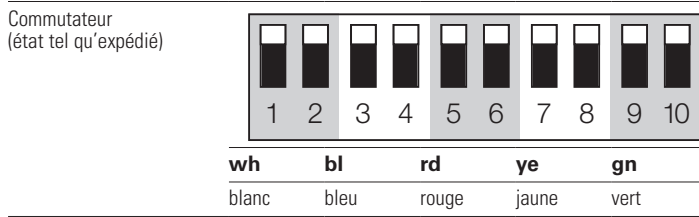


Bornes avec 24 V CC

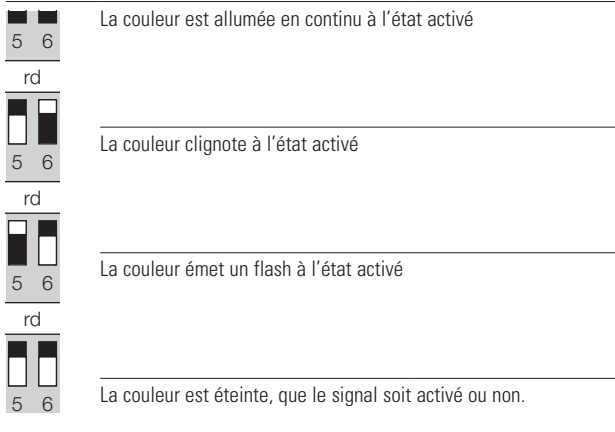
Si la configuration de l'éclairage multicolore à l'aide des interrupteurs n'a pas encore été effectuée, passez à la section « Réglages ». Sinon, revissez le couvercle inférieur sur le boîtier.

Réglages

Avant d'effectuer le réglage, assurez-vous que l'éclairage multicolore est déconnecté (aucune tension). À l'ouverture du boîtier, une ou plusieurs cartes de circuit imprimé sont visibles. D'un côté se trouvent les bornes décrites dans la section « Raccordement ». De l'autre se trouve un bloc de 10 interrupteurs marqués 1 à 10 pour le réglage du mode de fonctionnement des différentes couleurs (blanc, bleu, rouge, jaune, vert).



Réglage des modes de fonctionnement (exemple : couleur rouge)



Une fois les réglages effectués, revissez le couvercle inférieur sur le boîtier.

Modes de fonctionnement

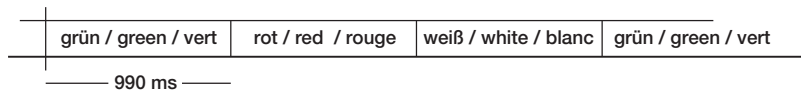
Chaque couleur peut être utilisée indépendamment des autres dans les modes de fonctionnement allumage fixe, allumage clignotant et allumage de type flash.

Allumage fixe

Si une seule couleur est utilisée, celle-ci s'allume de manière fixe. Si plusieurs couleurs sont utilisées en mode « Allumage fixe », chaque couleur s'allume pendant 990 ms. La commutation vers la couleur activée suivante s'effectue ensuite.

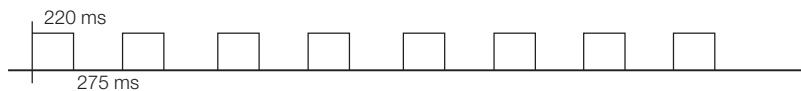
Exemple :

Les couleurs vert, rouge et blanc sont utilisées.

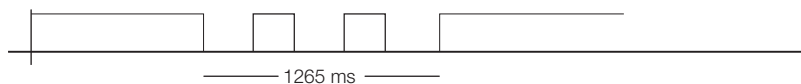


Clignotement

Si une seule couleur est utilisée, celle-ci s'allume pendant 220 ms, puis s'éteint pendant 275 ms.

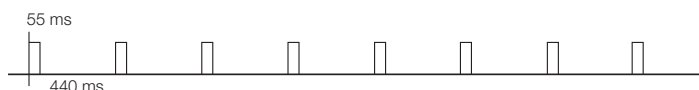


Si plusieurs couleurs sont utilisées, la couleur clignote deux fois en s'allumant pendant 220 ms, puis en s'éteignant pendant 275 ms.

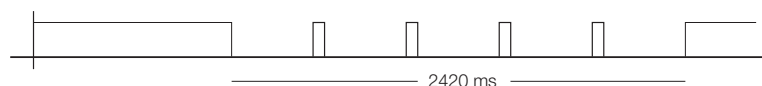


Flash

Si une seule couleur est utilisée, celle-ci s'allume pendant 55 ms, puis s'éteint pendant 440 ms.



Si plusieurs couleurs sont utilisées, la couleur émet 4 flashes en s'allumant pendant 55 ms, puis en s'éteignant pendant 440 ms.



Caractéristiques techniques

Généralités

Modes de fonctionnement	Allumage fixe	
	une couleur	La couleur s'allume de manière fixe
	plusieurs couleurs	durée d'allumage de 990 ms par couleur
	Allumage clignotant	
	une couleur	durée d'allumage de 220 ms, durée d'arrêt de 275 ms
	plusieurs couleurs	2 clignotements par couleur
	Allumage de type flash	
	une couleur	durée d'allumage de 55 ms, durée d'arrêt de 440 ms
	plusieurs couleurs	4 flashes par couleur

Remarque : Le changement de couleur s'effectue toujours dans l'ordre vert - jaune - rouge - bleu - blanc

Boîtier thermoplastique

Élément lumineux polycarbonate

Degré de protection IP 54 conformément à la norme EN 60529

Température de fonctionnement -25 °C à +60 °C

Température de stockage et de transport -40 °C à +70 °C

Capacité de serrage des bornes fil simple ou toron de 1,5 mm²

Poids 0,3 kg

Version avec tension CA

Tension de fonctionnement (tension entre les bornes de couleur et la borne « N ») 230 V CA, 50 à 60 Hz

Consommation de courant

couleur (blanc) activée < 50 mA

Consommation < 12 W

Classe d'isolation II

Signal de test : Un test de ligne et de borne de raccordement peut être effectué à l'aide du signal au niveau de la borne « LM » (Line Monitoring). La tension entre les bornes « LM » et « N » est mesurée. Attention ! Ne raccordez pas la tension de fonctionnement à la borne « LM ».

Ligne ou borne de raccordement incorrecte :

tension mesurée 0 V ou tension CA de fonctionnement sans composant CC

Ligne ou borne de raccordement correcte :

tension mesurée 1/2 tension CA de fonctionnement (± 20 %) avec composant CC

Version avec tension CC

Tension de fonctionnement (Tension entre la borne de couleur et la borne « GND ») 24 V CC

Tolérance de tension de fonctionnement ±20 %

Consommation de courant

couleur (blanc) activée < 135 mA

Consommation à la tension nominale < 4 W

Classe d'isolation III

Signal de test : Une tension négative (< 24 V) relative à la borne « GND » peut être raccordée à la borne « LM ».

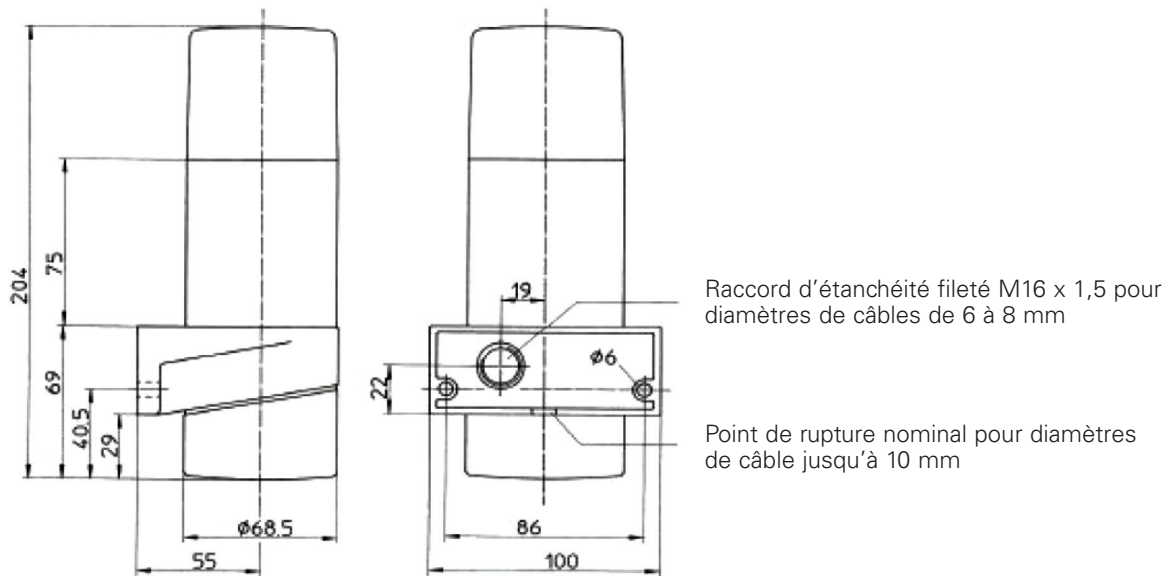
Ligne ou borne de raccordement correcte : Le courant mesuré correspond à une charge de 10 kΩ.

Ligne ou borne de raccordement incorrecte :

déconnexion Aucun courant

court-circuit Le courant mesuré correspond à une charge inférieure à 2 kΩ.

Dimensions



Informations utilisateur

Veillez à ne pas endommager le boîtier. Si le boîtier de l'éclairage multicolore est endommagé, ce dernier ne doit pas être utilisé.

Lors de l'utilisation de l'éclairage multicolore dans des installations commerciales ou industrielles, les précautions requises par la loi pour la prévention des accidents résultant de l'utilisation de systèmes et d'appareils électriques doivent être suivies.

Le raccordement de l'éclairage multicolore à l'alimentation électrique doit être effectué par un spécialiste.

L'éclairage multicolore ne doit être utilisé que dans les conditions ambiantes prescrites. Des conditions ambiantes défavorables peuvent endommager l'éclairage multicolore.

Les conditions ambiantes défavorables comprennent les éléments suivants :

- humidité trop élevée (> 90 % HR, condensation)
- humidité, poussière (tenez compte du degré de protection)
- gaz, vapeurs et solvants inflammables
- températures ambiantes trop élevées (> 60 °C)

Pendant le fonctionnement de l'éclairage multicolore, la plage de température ambiante ne doit pas atteindre les seuils supérieur et inférieur de la plage de température de fonctionnement prescrite.

L'éclairage multicolore est capable d'émettre une forte intensité lumineuse. Afin d'éviter toute blessure oculaire, évitez de regarder la lumière allumée.

Pour version avec tension CA (230 V CA)

L'éclairage multicolore pour tension CA possède une classe d'isolation II et ne doit fonctionner qu'à une tension comprise dans la plage de tension indiquée.

Un câble de puissance isolé (par exemple LiYY 8 x 1,5 mm²) doit être utilisé et l'isolation doit être acheminée dans le boîtier. Les conducteurs simples ne doivent pas être utilisés.

Le constructeur doit installer l'appareil de manière à garantir à tout moment la conformité aux exigences de la classe d'isolation II après l'installation.

Sous réserve de modifications ou d'erreurs

